

Úr býráðnum:

Møguligt keyp av húsum til vøggustovu

Á býráðsfundi seinasta hósdag vóru allir limirnir á fundi.

I alt vóru 19 mál frammi. Millum málni var bræv frá »Flóttafólkanevndini« til kommununa um innsavningina hin 15. august 1971.

Flóttafólkanevndin skipaði sjálf fyrri innsavningina í Havn og verður tí bert eftir hjá býráðnum at taka stóðu til, um og hvussu stóra peningagávu kommunan sjálf skal stuðla til takinum við.

Samtykt at játta 1.500 kr. í studningi.

Umsókn frá Tóralvi Nolsøe fyri John Borgarlið um byggi-loyvi á matr. nr. 1218 b.

Samtykt at játta umsóknina treytað av, at góldið verður 2,50 kr. pr. m² í kloakkgjaldi. Um so er, at høvuðskloakkin ikki er liðug til rottu tíð, hevur umsóknarinn skyldu fyrri egnu rokning at leggja eina frybils leiðing til næstu høvuðskloakk.

I hesum máli kom fram kjak um kloakkspurningin og helt onkur, at tað líktist ongum, at fleiri kloakkir stóðu opnar, har ið nýggj hús vóru bygd og at kommunan var alt ov sein í vendingini hesum viðvíkjandi.

Sigfried Skaale hótti við at gera vart við seg og fáa heilsu nevndina uppi um ikki skil fekk á hesum. Allir vóru so samdir um, at okkurt má gerast.

Bræv frá fátanum sum formaður í byggingevnd viðv. reorganisering av byggingevndini.

Býarplansnevndin samdist um at mæla býráðnum til at samtykkja at svarað verður, at býarplansarbeiði er í gongd og vil nevndin, tá tað er avgreitt, koma aftur til málið.

Lóg frá 1865 bindir fátan sum foddan lim í ymsum nevndum eitt nú byggingevndina og ynski hansara er, at kommunan sjálf skal eiga allar limirnar í teim ymsu nevndunum. Limirnir tóku undir við hesum, men málið má leggjast fyrri tngið.

I hesum máli fór kjakið langt út frá tí upprunaliga. Ólavur Michelsen gekk á odda og helt, at tað var gott gjørt, at býráðið ikki enn hevði fingið ein fullgjørdan býarplan enn og visti á, at í 1954 var álagt býráðnum av Føroya lögtingi at gera ein býarplan.

Petur í Gong segði, at hesin býarplansmenninir bert komu upp til Føroya at halda feriu og taka løn. Danberg átaladi hesum og visti á, at Petur í Gong við sinari tradarsølu hevði lagt býarplanin í oyði. Sigfried skannaði Petur í Gong og segði, at hesin býarplansmaðurin, ið nu arbeidir, m. a. hevur gjørt býarplanin yvir Reykjavík og hevði hann arbeitt hetta avbera væl.

Kjartan bað teir síðani vera

vaksnar menn og halda seg til sakina.

Samtykt varð at beina málið í kassanevndina.

Annars var tað nokkso friðarligt á fundinum í mun til hvat tað plagar.

Frá sosialu nevndini kom Sofus Sivertsen fram við frágreiðing eftir áheitan frá kassa nevndini, viðvíkjandi spurninginum um móguligt keyp av húsum hjá William Sloan:

Sum býráðslimur kunnugt hevur verið tósáð um, at keypa húsin hjá William Sloan, í Kongagøtu, til vøggustovu.

Frá sosialu nevndini er kom in tilráðing til kassanevndina um at keypa húsin hjá William Sloan.

Síðan er tað hent, at kassanevndin ynskti at lýst varð í bløðnum eftir einum húsum, ið vóru eignaði til sama endamá, áðrenn endalig stóða varð tiki til keyp av húsum hjá William Sloan.

Nokur fál tilboð eru innkom in til sosialnevndina og vóru hesi viðgjørð á fundi seinasta mikudag og býráðslimarnar fingi at víta um nakað av hesum tilboðum kann góttakast.

Frá Danmark hava vit havt vitjan av teimum monnum í vikuni, sum hava bjóðað sær til at geva tilboð uppá vøggustovu og barnagarð gjørð úr træelementum. Mennirnir eru

frá byggifelagnum Conta, Al-lerød.

Sum kunnugt er ætlanin at seta upp vøggustovu og barnagarð heimanfyri nýggja kirkjugarðin vestanfyri Velbastaðvegin, har kommunan eigur eitt oki.

Nær hetta arbeiði kann fara í gongd, og tey fíggjarligu viðurskiftini eru í lagi, kann enn einki sigast um.

Á fundi í kassanevndini hevur málið aftur verið til viðgerðar, har spurningurin kom fram, um kommunan skal keypa hesi hús til vøggustovu, nú tað verður arbeitt við at fáa uppsett eina vøggustovu í vesturbýnum, sum omanfyri sagt frá, ella kommunan skal ognar sær húsin at nýta til annað endamá, t. d. at leiga út til kommunubókavörðin, ið er settur í starvið frá 1. november í ár, og sum kommunan hevur lovað at skaffa hús til at búgva í.

Húsin eru av teimum metingarmonnum mett til 645.000 kr.

Henda frágreiðing verður send ollum býráðslimum, fyrri at teir kunnu taka stóðu til málið og siga frá, um teir eru sinnaði til at keypa húsin hjá William Sloan fyrri 550.000 kr., um tað skuldi vist seg, at eingi av teimum innkomnu tilboðnum kunnu góttakast.

Úrslitið av nevndarfundinum har tilboðini frá teimum, ið ynsktu at leiga hús til vøggustovu vóru olli vrakaði, av tí at hesi vóru ikki hóskandi.

Sofus Sivertsen greiddi eisini frá, hvussu væl ið húsin hjá William Sloan vóru eignaði til vøggustovu. Húsin eru í trimum hæddum og hava kjallara harumframt stóra altan. Gólvviðin er 120 m².

Ætlandi kemur henda at taka 24 børn.

Kostnaðurin verður 250 kr. pr. mánaða fyrri hvørt barni.

J. F. N.



Krokodillu-tár og káva-lóti fjúrtandamanna

Tað er royndur lutur í foroygnum politikki, at hvørja ferð liður móti vali ella heilt stendur í botni við argumentum hjá tjóðveldismonnum og øðrum borgarligum flokkum her á landi, so fáa teir so óglinga ilt av suðuroyingum og suðuroynni, og fara at »harmast« suðuroyingar og teirra »vanlagnu«, og ikki eru tað smávægis av dómadagslýsingum, hesir menn tá kunnu lýsa yvir suðuroynna. Niðurlagið er so altíð tað, at tað skulu vera javnaðarmenn sum hava skyldina av, at tað skal vera so illa státt í suðuroynni. Ótrúligt so sterkt vald, hesir menn, vilja billa fólk inn, at javnaðarflokkurin skal hava, at hann einsamallur skuldi havt kunnað greitt tað móti allari »vælvild« teirra.

Sannleikin er tann, at tað er beinleiðis proportionalitetur millum ómegd og hjálpaløysi tjóðveldismanna í sakligum politiskum argumentum og teirra »umsorgar« fyrri suðuroyingum. Líka so púrgjördir teir eru í argumentum, líka so eidsosir eru teir fyrri nakað konstruktivt uppskot til gagns fyrri suðuroyingar. Eingin suðuroyingur trýr teimum og eingin annar foroyingur heldur. Tað er ikki so langt síðani, at tjóðveldismenn norðanefir í tjaki millum manna í Keypmannahavn beinleiðis sögdu, at »einasti máttin at knasa javnaðar« rsluna uppá, var at avtofta suðuroynna. Og kann vit lú tjóðveldis- og fólkafloksmanna gjøgnum árin, er ikki burtur av leið at halda, at hungurs- og avtoftingarpolitikkur teirra hevur verið miðvisur og framsýnigur við vilja.

Hvat e...

manna fyrri suðuroynna gjøgnum árin? — Valla hevur nakar flokkur roynst suðuroynni svangari. Vit kunnu nevna AT, ein slitmannafyritøka, teir knasadu. Vit kunnu nevna, hvussu teir lögdu fót fyrri kolaverkið, hvussu teir knasadu allar vónir fyrri suðuroyingar undir so nevnda sjálfstýrislandsstýrinum við at leita sum óðir menn móti ARUP-málinum, sum kanska hevði gjørt, at Tvøroyri var millum fremstu bygdin Føroya í dag.

Nei, tjóðveldismenn, turki krokodillutár tykkara: Veruleikin er, at alt, sum hevur nortið við suðuroynna og suðuroyingar hevur verið tykkum ein andstýgd, og tit saman við fólkafloksmonnum vildu for alt í verðini forkoma øllum virksemin í suðuroynni (i ti forfeingiligu vón harvið at kunna oyðileggja javnaðarrrsluna) — og skuldi tað verði so, hvat Harrin forbjóði, at tað gjordist stáld í suðuroynni med alla, so hava vit suðuroyingar eina og aleina tykkum og øðrum borgarligum flokkum at takka fyrri tað, ti tað at tyna arbeidararørluna hevur verið einasta miðvísu alternativ, tit nakrantíð hava havt til uppbyggjngarætlanir javnaðarmanna. Ti minst til, meðan tit turka krokodillutár tykkara, at allar, eg taki uppáftur allar ætlanir, javnaðarmenn hava havt fyrri suðuroynna eru kóvðar og tagðar burtur, ikki minst av tjóðveldismonnum, so gagnar tað okkum lítið, at tit hava so ilt av okkum í blaðnum Fjúrtaða, ið ikki júst higartil hevur verið mett nakað sannleiksvitni, men skuldi mura tykkara verið batnað, so eru ráð fyrri ti — tað er bara næstu ferð, javnaðarflokkurin kemur við idnaðarútbýggingartiltak fyrri suðuroynna at atkvøða fyrri ti og ikki sum higartil — einki er óhoyrt, livst, so spyrst!

Men álvaratos, munnu tit ikki vera eins grundmúraðir nú sum áður, man ikki sannleikin vera hin óhugnaligi, at tit hugtsíðani hava funnið út av, hvat tað var fyrri vana-kveit, út gjørdi við Ova Mik-

kelsen seinasta heyst? Man hann vera so gyltur fongur at hava fingið innanborða? Og tit tit er komnir so upp í rasshaft av hesum nógv umrødda stjóra, sum longu hevur sýnt eins stórt dagnaløysi í politikkum sum hann royndist vágbingum í handli, fyrri ikki at siga vandli, skal »hvad indad taber udad« vindes. Innanhýsis klandrið og vónloysi í tjóðveldisflokkinum skal fjaltast við vitlesu málopm á javnaðarmenn, men javnaðarmenn hava fyrri tað fyrsta ikki skyldina av, at tit nú mega dragast við Ova, og vit hava heldur ikki ábyrgdina av, at tit helst vildu sloppið av við hann aftur. Men vælgagnist tykkum hann, og tit mega taka ábyrgdina bæði av orvitisorðum og -gerðum hansara.

Gamalt er, at ofta etur hundur, tað, hann havnar — nýggjari orðafelli í Vági sigur, at ofta kvalast tjóðveldismenn í teirra egnu spýggju, er hon bert nógv ful at vátka sær í Tjóðveldisflokkurin hevur fingið ónyttuna Ove Mikkelsen í rangastrápan, og tað pinir illa, so nú rópar teir neyðarróp, men fast takist teimum. Javnaðarflokkurin hevur ikki nakra orsök til at geva tjóðveldisflokkinum kunstigan andadrátt. Tað vænta teir helst heldur ikki, og so má blakast runa eftir javnaðarflokkinum fyrri at skøva útyvir egnan kleyvarskap.

Eingin suðuroyingur brýggjar seg um at verða fevndur av Fjúrtaða-monnum, men seint verður gloymt í suðuroynni, hvat tjóðveldismenn hava gjørt móti oynni, og tað hjálpir ikki við einum slíkum Judas-kossi, sum tit nú royna at neyðtaka suðuroynna við. Teir orindadreingir, sum tykkara flokkur hevur funnið her suðuri skilja ikki, hvussu fulmuran í tjóðveldismonnum er, og vita ikki, at endamálið teirra aldri hevur verið annað ein stráld í suðuroynni, har tjóðveldismenn í suðuroynni verja vørslar og kveit, hvat suðuroyingur, m. a. sum ein tíð noyddist til Dan-

FØROYA



BANKI

banki FØROYA

REIÐARAVIRKI
HEILSOLA
Kolonial & útgerð

HERMETIKK
TIMBURHANDIL
KLÆDNABØÐ
SLEIPSTØÐ
SHELL-ÁVGREIÐSLA

DEILDIR:

SKALA SKIPASMÍÐJA & HANDILSVIRKI, SKALA
Skipasmíð . Turkivirki . Handil

HANDELSHUSET
PESADERO A-S
Strandgade 27A . København K
Tlf ASTA 1830 . Telex 5290

Pf. J. F. KJØLBRO
Klaskvik . Føroyar
Telefon 5489 . Telex 20
Telegramadr.: Kjølbros Klaskvik

markar, av tjóðveldismannavum, so nationalir eru teir. Teir forkomu nevniliga arbeiðsvánum mínum í suðuroynni mitt í 60-unum, tá ið knúsaðu ARUP-virkið. Ti vamladist eg, tá ið eg lat »14.« herfyri, at teir troysta sær at taka slíkt mál upp tunguna. Nei álit mitt stendur til javnaðarmenn, at teir varðveita styrki sína á tingi, í landsfyrir og á fólkatingi, og fáa høvi til at kollvelta avtoftingarpolitikk tjóðveldismanna.

Keypmannahavnarsuðuroynigur.